



**Fromagerie
Coopérative des Arves
Cheese dairy Beaufort cheese**

Saint Sorlin d'Arves, 3 km
Ouvert du lundi au dimanche
9h - 12h / 14h30 - 19h
Open from Monday to Sunday
9am - 12pm / 2.30pm - 7pm
+33 (0)4 79 59 70 16
Visite libre ou guidée de la
fromagerie (environ 30 min)
Le matin, 9h - 11h30
Visits (approximately 30min)
In the morning: 9am - 11.30am
Distributeur de fromage 24h/24h
Cheese dispenser 24h/24h



**Miellerie
Honey making place**

Hameau La Tour
Du lundi au samedi, 9h-12h et 15h-19h
From Monday to Saturday,
9am-noon and 3pm-7pm
Sur le marché de Saint Jean d'Arves tous
les mercredis après-midi
Every Wednesday afternoon on the
craft market
+33 (0)6 84 78 79 36
Visites mardi et jeudi 9h - 12h / 15h - 17h
Visits on Tuesday and Thursday,
9am - noon / 3pm - 5pm



Ânes en Montagne Donkey farm

Hameau Le Mollard
Portes ouvertes :
mardi 21/01, 11h30-12h30 et 15h30-17h30
jeudi 23/01, 10h30-12h
Hors portes ouvertes : ouverture de
la boutique sur demande.
Open doors:
Tuesday 21/01, 11.30am-12am and
3.30pm-5.30pm
Thursday 23/01, 10.30am - 12am
Outside open doors, shop open on request.
Produits au lait d'ânesse
+33 (0)6 76 87 08 09



Chez Brenat

Hameau Plan Gaspard
Anecdotes, coutumes, histoires et
évolution de la vallée des Arves à
travers le temps.
Sur demande, participation libre
On demand
+33 (0)6 78 59 89 62



**Infusions des Arves
Local Infusions**

Vente par correspondance, commande
par internet sur
www.infusionsdesarves.fr
+33 (0)6 87 00 73 96
Internet orders on
www.infusionsdesarves.fr



**Demandez le
livret balades
piétonnes
et raquettes à
neige à l'Office
de Tourisme ! 2€**

**EN VENTE À L'OFFICE DE TOURISME
Visitor Center's shop**

Tour de cou Sybelles : 10€
Peluche Arvi : 12€
Affiche Saint Jean d'Arves : 5€
Sac craft : 1€
Sybelles neck warmer (respiratory protection) : 10€
Arvi cuddly toy : 12€
Saint Jean d'Arves poster : 5€
Craft bag : 1€



**Halte garderie Les Chérubins
Children daycare**

Enfants de 3 mois à 5 ans inclus
Children from 3 months to 5 years
Hameau de La Chal
lescherubins73@orange.fr
+33 (0)9 67 07 25 38

**Bulletin météo
Weather forecast**

Disponible tous les jours en
Office de Tourisme
Available everyday at the
Visitor Center

**Distributeur de billets
Cash Point**

Derrière l'Office de Tourisme, dans le
bâtiment du restaurant Le Bouj
Behind the Visitor Center, in the
building of Le Bouj restaurant

**Excursion
Daytrip**

Excursion mercredi 22/01
« Escapade italienne à Turin »
Réservations à l'Office de Tourisme
Excursion to Turin
Wednesday 22 of January
Book at the Visitor Center
+33 (0)4 79 59 73 30

**Bibliothèque
Public Library**

Hameau de La Tour
Lundi 16h30-19h30,
Mercredi et vendredi 18h-20h
Monday 4.30pm-7.30pm
Wednesday and Friday 6pm-8pm
+33 (0)4 79 56 89 15

**Prêt de jeux de société
Board Games Rental**

A l'Office de Tourisme. Avec caution.
At the Visitor Center. With deposit.

**Cinéma Les Aiguilles
Cinema**

Tarifs : 8€ / Réduit : 6,50€
-14ans : 5€
Groupe (à partir de 21 pers.) :
5€/pers.

Renseignements :
+33 (0)4 79 05 06 44

Programme en Office
de Tourisme ou
scannez le QRcode.



**Sacs à déjections canines
Poopbags**

Sur demande à l'Office de Tourisme
Available at the Visitor Center



WIFI gratuit Free WIFI

Office de Tourisme et front de neige de La Chal
La Chal Visitor Center and on the snow front
Nom / Name : Wifi Gratuit SJA



LES NAVETTES

Navettes Village gratuites Free shuttles

Arrêts : La Chal - Fromagerie - Centre équestre - Les
Chambons - Les écourts - Mairie/Miellerie - La Tour -
La Chal - (Entraigues/Villette).

Tous les jours - horaires aux arrêts navette ou en
scannant ce QR Code.

Everyday. Timetable at bus stops or by scanning this QR code.



Navettes Skieurs Skiers shuttles

Saint Jean d'Arves La Chal > Saint Sorlin d'Arves Plan du Moulin
Du dimanche au vendredi - Horaires sur sybelles.ski
et sur l'application Sybelles®. Sur présentation du forfait Sybelles.
Timetable on sybelles.ski and on the Sybelles® app. Upon presentation of
your Sybelles ski pass.

Navettes Gare Train shuttles

Saint Jean d'Arves <> Saint Jean de Maurienne
Réservation en ligne (au plus tard la veille avant 12h)
sur booking.fairesavoie.fr
Book your ticket online (the previous day before 12pm) :
booking.fairesavoie.fr
Horaires à l'Office de Tourisme Schedule at the Visitor Center

Du 18 au 26 janvier 2025



**PROGRAMME
DES ANIMATIONS**

Entertainment program



**OFFICE DE TOURISME
SAINT JEAN D'ARVES - LES SYBELLES**

476 Route de La Chal
73 530 Saint Jean d'Arves

Ouvert tous les jours, 8h45 - 12h et 14h - 18h

+33 (0)4 79 59 73 30
info@sja73.com | www.sja73.com



Les
Sybelles



DARE 2B



QUALITÉ
TOURISME



Ne pas jeter sur la voie publique.

LÉGENDE Legend



Présence d'Arvi la Marmotte : mascotte de la station
Arvi, groundhog ski resort's mascot



Inscription obligatoire en Office de Tourisme ou à l'ESF.
Registration is mandatory at the Tourist Office or at the French Ski School.



Sous réserve des conditions météorologiques et/ou d'enneigement
Subject to weather and/or snow conditions

SAMEDI 18/01

SIRIUS DES NEIGES AUX AIGUILLES D'ARVES

A weekend of canine festivities.

More information and planning at the Tourist Office.

Un week-end festif canin.

14h-18h > Village canin & remise des dossards

Friandises & accessoires, stand sensibilisation aux risques de morsures de chiens, ateliers agilité

15h > Démonstration « Dexterité du chien de sauvetage de loisir », puis initiation pour tous

16h > Conférence « La vie d'une museuse »

accompagnée par ses chiens de traîneaux

17h > Cani randonnée avec un chien nordique

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme - 15€/pers

17h10 > Démonstration « Dexterité du chien de sauvetage de loisir », puis initiation pour tous

17h30 > Départ Canicross blanc minime

18h > Départ Canitrail blanc (10km) en mass start

18h30 > Démonstration de recherche de victimes

d'avalanche par une pisteuse-secouriste et son chien Rio

14h-20h 2-8pm Front de neige Snowfront

Tout public For all Accès libre Free access



DIMANCHE 19/01

SIRIUS DES NEIGES AUX AIGUILLES D'ARVES

A weekend of canine festivities

More information and planning at the Tourist Office.

6h30 > Départ Canicross blanc cadet

6h45 > Départ Canicross blanc (6km) en mass start

9h - 12h > Ouverture du village

Friandises & accessoires, atelier agilité

9h > Cani-randonnée au Col d'Arves - départ sur le front de neige

9h10 - 10h30 > Initiation biathlon laser pour les coureurs (gratuit)

9h45 > Canicross baby

10h > Défilé canistar

10h30 > Démonstration dog dancing

10h50 > Résultat tombola pour l'association Chiens Héros

11h > Remise des prix

6h30-12h 6.30am-12am Front de neige Snowfront

Tout public For all Accès libre Free access

LES SYBELLES FONDUE-SKI

Savourez une bonne fondue à 2 431m d'altitude. Réservation obligatoire sur sybelles.ski ou en scannant le QR code. Enjoy a delicious fondue at an altitude of 2,431m. Booking essential at sybelles.ski or by scanning the QR code.

12h-14h 12am-2pm L'Ouilleon, accès libre avec forfait L'Ouilleon, free access with skipass

Tout public For all 20€/adulte, 15€/5-12 ans, gratuit pour les -5 ans

20€/adult, 15€/5-12yo, free for -5yo

POT D'ACCUEIL Welcoming drink

L'incontournable rendez-vous du début de vos vacances ! Présentation des activités de la station suivie d'une dégustation de chocolat chaud ou de grog à l'éllixir végétal et de Beaufort AOP.

17h > La Chal, cinéma Les Aiguilles

18h15 > Les Écours, résidence Goélia Les Chalets des Écours

Dès 17h From 5pm La Chal, Les Écours Tout public For all Gratuit Free



LUNDI 20/01

RADIO SAINT JEAN D'ARVES Saint Jean d'Arves' radio

Branchez-vous sur la fréquence de Saint Jean d'Arves pour cette émission matinale, café et chocolat chaud offerts.

09h 9am Front de neige Snowfront Tout public For all Gratuit Free

RENCONTRE AVEC ARVI Arvi the groundhog

10h45 10.45am Front de neige Snowfront Tout public For all Gratuit Free

LES ÉNIGMES DU LUNDI (In french)

Résolvez les énigmes du jeu de pistes de Saint Jean d'Arves pour un moment fun en famille !

16h30 4.30pm Office de Tourisme Tourist Office Tout public For all Gratuit Free

DÉVALÉE EXPRESS EN LUGE Sledge race

Luges à freins et casques conseillés. Prêt de luges possible.

17h15 5.15pm Front de neige Snowfront Tout public For all Gratuit Free

VEILLÉE LUMINEUSE The night walk

Promenade nocturne, visite de la chapelle du Collet et dégustation de fromages de Savoie avec vin ou chocolat chauds. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

18h30 6.30pm La Chal Dès 6 ans From 6 yo 5€/pers.

MARDI 21/01

STRETCHING RELAXATION

Rejoignez-nous pour une séance relaxante et apaisante.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

10h 10am La Chal Dès 12 ans From 12 yo Gratuit Free

SKI JOËRING ET PONEY LUGE Ski Joëring and sledging pony

À la découverte de nouvelles glisses et de nouvelles sensations !

16h à 17h > Poney luge. Créneaux de 5min. 4pm to 5pm Sledging pony, 5-minute sessions.

17h15 à 18h15 > Ski Joëring. Créneaux de 10min. 5.15pm to 6.15pm Ski joëring 10-minute sessions.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

16h-18h15 4pm-6.15pm La Chal Dès 3 ans From 3yo 10€ ski joëring/5€ poney luge

DEVEZ LE HÉROS DES AVALANCHES!

Introduction to the Avalanche Victim Detector AVD

Les moniteurs de l'ESF de Saint Jean d'Arves vous proposent une initiation ludique aux Détecteurs de Victime d'Avalanche.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

17h15 5.15pm La Chal Dès 8 ans From 8yo 8€/pers.

MERCREDI 22/01

ATELIER DÉLICE DE MIEL Honey beauty products workshop

Venez concocter vos produits de beauté naturels à base de miel. Vous repartirez avec un exfoliant contre les lèvres gercées et une crème visage. Come and make your own natural exfoliant for chapped lips and face cream using honey.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

10h 10am La Chal Dès 12 ans From 12yo 15€/pers.

VISITE DE LA CHAPELLE DU COLLET Visit to the Collet chapel (in French)

Découvrez les secrets de cette chapelle remarquable.

10h30 10.30am Le Collet Tout public For all Participation libre Free participation

MARCHÉ DE SAINT JEAN D'ARVES Saint Jean d'Arves Market

15h15 à 15h30 > Rencontre avec Arvi 3.15pm to 3.30pm > Meet Arvi, Saint Jean d'Arves mascot

14h-18h 2pm-6pm Sur le parking du cinéma Tout public For all

Accès libre Free access

GOÛTER CINÉ Snack-movie (in french)

Les enfants sont conviés à prendre le goûter avec Arvi avant de suivre une séance de cinéma.

15h30-17h30 3.30-5.30pm Cinéma Les Aiguilles Tout public For all

Goûter gratuit, cinéma 5€/pers. Free snack, 5€/pers. for the movie

RENCONTRE TAROT & JEUX DE SOCIÉTÉ Tarot and board games

Rejoignez-nous autour de la table pour des parties conviviales de tarot et de jeux de société. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

18h 6pm La Chal Dès 12 ans From 12yo Gratuit Free



Colorie ce skieur aguéri !
Colour this experienced skier!

JEUDI 23/01

ATELIER FONDUE & DÉGUSTATION Fondue workshop and tasting

11h30 11.30am La Chal, rue commerçante La Chal, shopping center

Tout public For all Gratuit Free

ATELIER DÉCOUVERTE : FARTAGE ET RÉPARATION DE SKIS

Waxing and ski repair demonstration

Après cette démonstration, l'entretien de vos skis n'aura plus de secrets pour vous !

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

16h30 4.30pm La Chal Dès 10 ans From 10yo Gratuit Free

INITIATION BIATHLON LASER

Sur les traces des plus grands champions, initiez-vous au biathlon laser avec les moniteurs de l'ESF. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

17h15 5.15pm Front de neige Snowfront Dès 8 ans From 8yo 8€/pers.

VENDREDI 24/01

RÉSULTATS TIRAGE AU SORT PACK SOUVENIRS & PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

Souvenir pack contest & permanent orientation course results

En consultation à l'Office de Tourisme. Posted at the Tourist Office.

Dès 14h30 From 2.30pm La Chal Tout public For all Gratuit Free

MINI DISCO D'ARVI Arvi's Mini Disco

Chorégraphies et danses avec Arvi pour toute la famille.

16h45 4.45pm Front de neige Snowfront Tout public For all Gratuit Free

VISITE DE FERME DE VACHES LAITIÈRES Farm visit

Découvrez le fonctionnement d'une ferme à l'heure de la traite. Dégustation de lait bourru et de Beaufort. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

18h 6pm La Chal Tout public For all 5€/pers.

ARVI DANS LES RESTAURANTS

Arvi in the restaurants

Arvi vous rend visite dans les restaurants de la station !

En soirée During the evening La Chal Tout public For all Gratuit Free

TOUTE LA SEMAINE All week long

PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

3 parcours ludiques et instructifs pour découvrir le village et le domaine skiable.

À retirer en Office de Tourisme. In french.

RALLYE PHOTOS DES FAMILLES

Réalisez les plus belles photos de la liste donnée à l'Office de Tourisme et remportez des cadeaux ! Take the most beautiful pictures from the Tourist Office list to win presents!

RALLYE PATRIMOINE ET CIRCUITS PATRIMONIAUX

Informations et documentations en Office de Tourisme.

LIVRETS DE JEUX

Devinettes, coloriages à retirer en Office de Tourisme. Riddles, colouring available at the Tourist Office.